



# ROTEL®

## DT-6000

DAC (Digital to Analog Converter) Transport

Lecteur DAC

D/A-Wandler

Procesador Digital de Audio

Digitaal-analoogomzetter

Convertitore Digitale/Analogico

Digital-till-analog-omvandlare

ЦАП/транспорт дисков

Owner's Manual

Manuel de l'utilisateur

Bedienungsanleitung

Manual de Instrucciones

Gebruikershandleiding

Manuale di istruzioni

Instruktionsbok

Инструкция пользователя



**CAUTION**

RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



WARNING : SHOCK HAZARD-DO NOT OPEN  
AVIS: RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE-NE PAS OUVRIR

**APPLICABLE FOR USA, CANADA OR WHERE APPROVED FOR THE USAGE**

**CAUTION:** TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT. INSERT FULLY.

**ATTENTION:** POUR EVITER LES CHOCS ELECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.



Il fulmine inserito in un triangolo avverte della presenza di materiale non isolato, sotto tensione, ad elevato voltaggio all'interno del prodotto che può costituire pericolo di folgorazione.



Il punto esclamativo entro un triangolo equilatero avverte della presenza di istruzioni d'uso e manutenzione importanti nel manuale o nella documentazione che accompagna il prodotto.

**This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.**

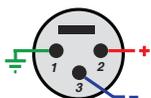
**Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.**



I prodotti Rotel sono realizzati in conformità alle normative internazionali: Restriction of Hazardous Substances (RoHS) per apparecchi elettronici ed elettrici, ed alle norme Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Il simbolo del cestino con ruote e croce sopra, indica la compatibilità con queste norme e che il prodotto deve essere riciclato o smaltito in ottemperanza a queste direttive.



Questo simbolo indica che l'apparecchio ha un doppio isolamento. Il collegamento a terra non è richiesto.



**Piedinatura**

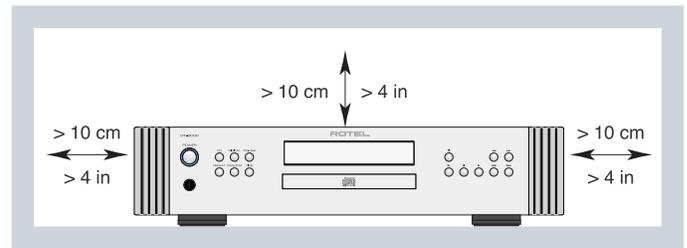
**Connessioni Audio Bilanciate**

(presa XLR a 3 poli):

Pin 1: Massa / Schermo

Pin 2: in fase / +ve / polo "caldo"

Pin 3: fuori fase / -ve / polo "fredda"



**IMPORTANTI INFORMAZIONI PER I PRODOTTI LASER**

**1. PRODOTTO LASER DI CLASSE 1**

**2. PERICOLO:** Vengono emesse radiazioni laser invisibili quando l'apparecchio è aperto. Evitare l'esposizione diretta ai raggi.

**3. ATTENZIONE:** Non aprire il cabinet. Non vi sono parti riparabili dall'utente al suo interno. Per l'assistenza fare riferimento a personale qualificato.

**ATTENZIONE!**

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, incendi, ecc.:

1. Non rimuovere viti o parti del cabinet.
2. Non esporre l'unità a pioggia o umidità.
3. Non toccare il cavo di alimentazione o la presa con le mani bagnate.



## Importanti informazioni di sicurezza

### Nota

La connessione RS 232 deve essere utilizzata solo da personale autorizzato.

**ATTENZIONE:** Non vi sono all'interno parti riparabili dall'utente. Per l'assistenza fare riferimento a personale qualificato.

**ATTENZIONE:** Per ridurre il rischio di incendio e di scossa elettrica non esporre l'apparecchio all'umidità o all'acqua. Non posizionare contenitori d'acqua, ad esempio vasi, sull'unità. Evitare che cadano oggetti all'interno del cabinet. Se l'apparecchio è stato esposto all'umidità o un oggetto è caduto all'interno del cabinet, staccare immediatamente il cavo di alimentazione dalla presa elettrica. Portare l'apparecchio ad un centro di assistenza qualificato per i necessari controlli e riparazioni.

Leggere attentamente tutte le istruzioni.

Conservare questo manuale.

Seguire attentamente tutte le avvertenze.

Seguire tutte le istruzioni d'uso.

Non utilizzare il prodotto vicino all'acqua.

Pulire il cabinet solo con un panno asciutto.

Non posizionare l'apparecchio su un letto, divano, tappeto, o superfici che possano bloccare le aperture di ventilazione. Se l'apparecchio è collocato in una libreria o in mobile apposito, fare in modo che vi sia abbastanza spazio attorno all'unità per consentire la ventilazione ed un adeguato raffreddamento.

Tenerlo lontano da fonti di calore come caloriferi, termoconvettori, stufe o altri apparecchi che generano calore.

Non cercare di eliminare la messa a terra o la polarizzazione. Se la spina del cavo di alimentazione fornito in dotazione non corrisponde allo standard della vostra presa consultate un elettricista per la sostituzione di quest'ultima.

Non far passare il cavo di alimentazione dove potrebbe venir schiacciato, pizzicato, piegato eccessivamente, esposto al calore o danneggiato. Fare particolare attenzione al posizionamento del cavo di alimentazione in corrispondenza della presa elettrica e nel punto in cui esce dalla parte posteriore dell'apparecchio.

Usare esclusivamente accessori indicati dal produttore.

Utilizzare solo stand, scaffali o supporti abbastanza forte per sostenere la prodotto. Prestare molta cautela nel muoverlo quando si trova su un supporto o uno scaffale per evitare di ferirvi o danni al prodotto in caso di caduta.



Il cavo di alimentazione deve essere scollegato dalla presa elettrica durante forti temporali con fulmini e quando l'apparecchiatura rimane inutilizzata per un lungo periodo di tempo.

L'apparecchio non deve più essere utilizzato e fatto ispezionare da personale qualificato quando: il cavo di alimentazione o la spina sono stati danneggiati; sono caduti oggetti o liquidi all'interno dell'apparecchio; è stato esposto alla pioggia; non sembra funzionare in modo normale; è caduto o è stato in qualche modo danneggiato.

L'apparato dovrebbe essere usato in un clima non tropicale.

La ventilazione non dovrebbe essere impedita coprendo le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.

Nessuna fonte di fiamme libere, come candele accese, dovrebbe essere collocata sull'apparecchio.

Il contatto con terminali o cavi non isolati può provocare una sensazione spiacevole.

**Lasciare almeno 10 cm di spazio libero su tutti i lati del prodotto.**

**ATTENZIONE:** La presa del cavo di alimentazione sul pannello posteriore è il mezzo principale per scollegare l'apparecchio dall'alimentazione. Posizionarlo quindi in modo tale che la presa sia sempre facilmente accessibile.

L'apparecchio deve essere collegato esclusivamente ad un'alimentazione elettrica del tipo indicato sul pannello posteriore. (USA:120V/60Hz, CE: 230V/50Hz).

Collegare l'unità alla presa di alimentazione solo con il cavo fornito o con un esatto equivalente. Non modificare il cavo in dotazione in alcun modo. Non utilizzare prolunghe.

La presa del cavo di alimentazione sul pannello posteriore è il mezzo principale per scollegare l'apparecchio dall'alimentazione. Staccare fisicamente il cavo sia dalla presa elettrica a muro, sia dall'apparecchio. Questo è l'unico modo per isolarlo completamente dall'alimentazione elettrica.

Le batterie del telecomando non devono essere esposte ad eccessivo calore come raggi di sole, fuoco o simili. Smaltire le batterie esaurite come prescritto.

### Informazione FCC

Questo dispositivo è stato esaminato e definito conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B secondo il regolamento FCC, Parte 15. Questi limiti sono concepiti per fornire una ragionevole protezione contro interferenze pericolose in ambiente residenziali. Questo apparecchio genera, usa e può irradiare energia a radiofrequenza e, qualora non installato ed utilizzato secondo le presenti istruzioni, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio.

Non vi è, tuttavia, alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in una particolare installazione. Se il presente dispositivo dovesse generare interferenze nocive alla ricezione radio o televisiva, fenomeno che può essere determinato dall'accensione/spengimento dell'apparecchio stesso, è possibile tentare di eliminare queste interferenze in uno o più dei seguenti modi:

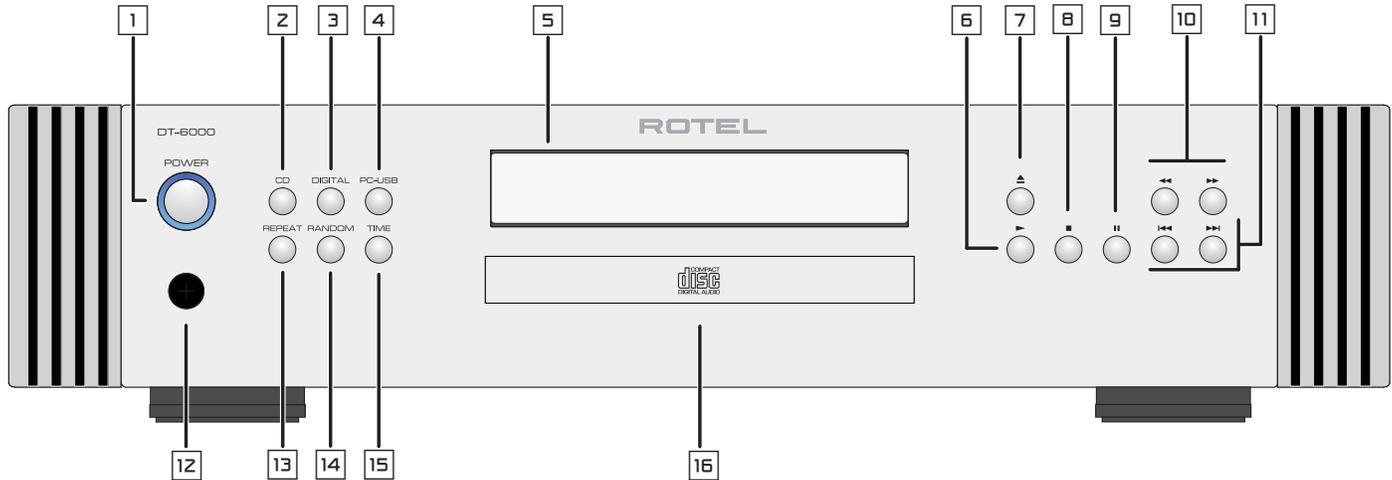
- Posizionare o orientare diversamente l'antenna di ricezione (TV, radio, ecc.)
- Aumentare la distanza con l'apparecchio disturbato.
- Collegarlo ad una presa di alimentazione facente capo ad un diverso circuito da quello a cui è collegato l'apparecchio disturbato.
- Consultare il vostro rivenditore o un tecnico specializzato radio/TV per ulteriori consigli.

### Attenzione

Questo dispositivo, in conformità al regolamento FCC Parte, 15 è soggetto alle seguenti condizioni: (1) Questo apparecchio non dovrebbe causare interferenze nocive, e (2) deve poter sopportare interferenze provenienti da altri apparecchi che potrebbero incidere sul suo funzionamento.

**Figure 1-1: Controls and Connections**  
**Commandes et Branchements**  
**Bedienelemente und Anschlüsse**  
**Controlles y Conexiones**

**Bedieningselementen en aansluitingen**  
**Controlli e connessioni**  
**Kontroller och anslutningar**  
**Органы управления и разъемы**



**1**: Il tasto POWER

Attivare o disattivare l'unità.

**2** **3** **4**: Manopola del Source

Selezionare la sorgente del segnale d'ingresso.

**5**: Display

**6**: Tasto PLAY

Avviare la lettura.

**7**: Tasto OPEN

Aprire il cassetto di caricamento del disco.

**8**: Tasto STOP

Interrompere la riproduzione del disco.

**9**: Tasto PAUSE

Interrompere temporaneamente la riproduzione.

**10**: Tasti spostamento veloce

Avanzare o retrocedere velocemente lungo il disco in riproduzione.

**11**: Tasti salto traccia

Selezionare una specifica traccia sul disco.

**12**: Sensore Telecomando

Ricevere i segnali infrarosso inviati dal telecomando.

**13**: Tasto REPEAT

Ripetere la traccia che si sta ascoltando o l'intero disco all'infinito.

**14**: Tasto RANDOM

Riprodurre le tracce dell'intero disco in ordine casuale.

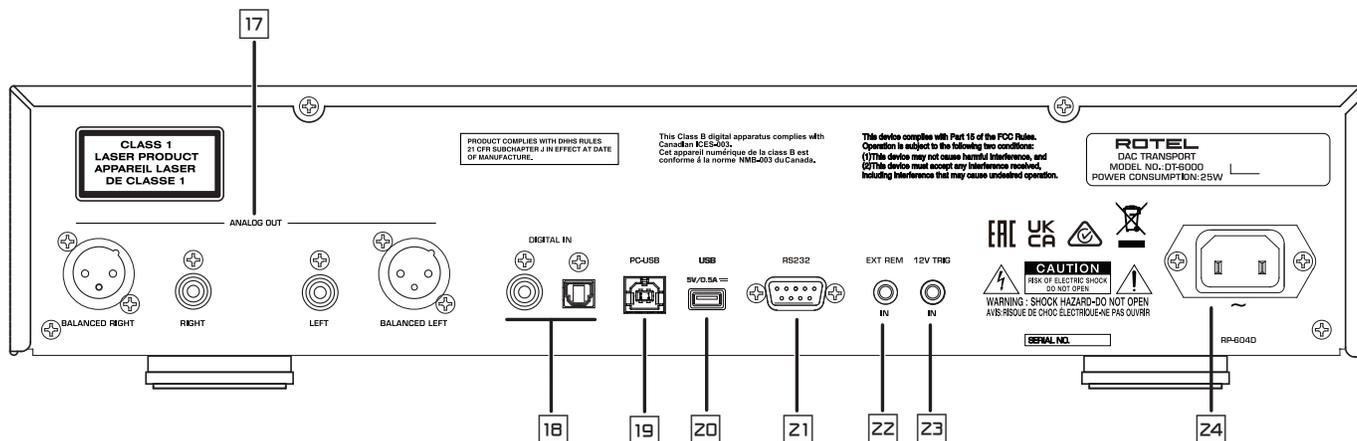
**15**: Tasto TIME

Selezionare la visualizzazione del tempo del brano attualmente in riproduzione.

**16**: Cassetto portadisco

Figure 1-2: Controls and Connections  
 Commandes et Branchements  
 Bedienelemente und Anschlüsse  
 Controles y Conexiones

Bedieningselementen en aansluitingen  
 Controlli e connessioni  
 Kontrollor och anslutningar  
 Органы управления и разъемы



**17**: Uscite analogiche

Una coppia di jack RCA standard e connettori XLR bilanciati fornisce un segnale di uscita analogico.

**18**: Ingressi Digitali

Connect to coaxial or optical PCM outputs of your source component.

**19**: Ingresso PC-USB

**20**: Porta di alimentazione USB posteriore  
 Utilizzare per l'aggiornamento del software.

**21**: RS232

Per integrare l'apparecchio in un sistema di automazione.

**22**: Ingresso EXT REMOTE

Ricevere codici di controllo da ricevitori a raggi infrarossi standard.

**23**: Collegamento segnali Trigger 12V

Può essere attivato tramite un segnale Trigger 12V fornito.

**24**: Ingresso Alimentazione

Figure 2 : RR-D150 Remote Control  
Télécommande infrarouge RR-D150  
Fernbedienung RR-D150  
Mando a Distancia RR-D150

Afstandsbediening RR-D150  
Telecomando RR-D150  
RR-D150 fjärrkontroll  
Пульт ДУ RR-D150

Ⓐ: Il tasto POWER  
Attivare o disattivare l'unità.

Ⓑ: Tasto OPEN  
Aprire il cassetto di caricamento del disco.

Ⓓ: Tasti Numerici  
Accedere direttamente ad un determinato brano.

Ⓛ: Pulsante Stop/Riproduzione/Pausa  
Controlla l'arresto, la riproduzione e la pausa dell'audio.

⏮/⏭  
Tasti salto traccia  
Selezionare una specifica traccia sul disco.

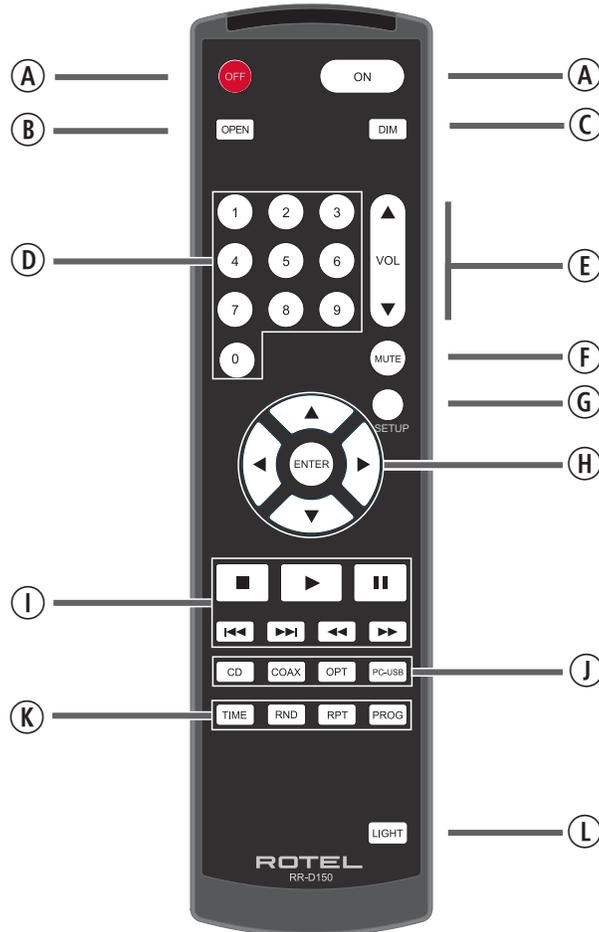
⏪/⏩  
Tasti spostamento veloce  
Avanzare o retrocedere velocemente lungo il disco in riproduzione.

Ⓚ: Tasto TIME  
Selezionare la visualizzazione del tempo del brano attualmente in riproduzione.

Tasto RND  
Riprodurre le tracce dell'intero disco in ordine casuale.

Tasto RPT  
Ripetere la traccia che si sta ascoltando o l'intero disco all'infinito.

Tasto PROGRAM  
Memorizzare tracce sul disco per avviare una riproduzione in un ordine specifico.



Ⓒ: Tasto DIM  
Premendo questo tasto si modifica la luminosità del display.

Ⓔ: Pulsanti Del Volume  
Regola il livello di uscita del volume.

Ⓜ: Tasto MUTE  
Disattiva l'audio.

Ⓝ: Tasto SETUP  
Accedi al menu delle impostazioni.

Ⓢ: Pulsanti Di Navigazione e ENTER  
Accedere ai vari menu e alle operazioni di settaggio dell'unità.

Ⓜ: Ingresso Sorgente  
Seleziona la sorgente del segnale in ingresso.

Ⓛ: Pulsante LUCE  
Attivare la retroilluminazione del telecomando.

Figure 3 : Analog RCA Outputs Connection  
 Connexion Sorties analogiques RCA  
 Analoge RCA Ausgänge Anschluss  
 Conexión de Salidas Analógicas RCA

Analoge RCA uitgangen aansluiting  
 Connessione di uscite audio analogiche RCA  
 Analoga RCA utgångar anslutning  
 Аналогового RCA выхода соединения

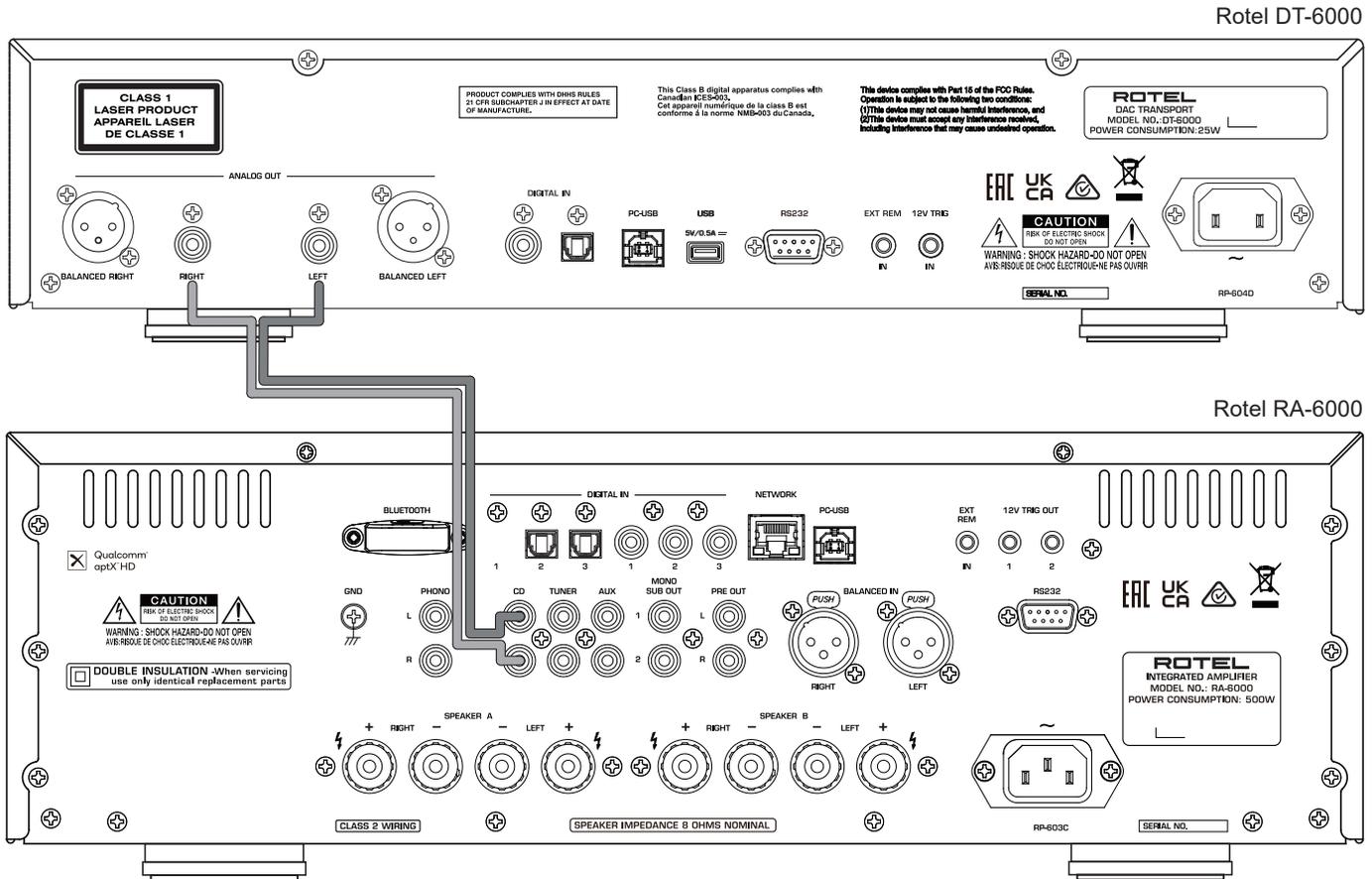
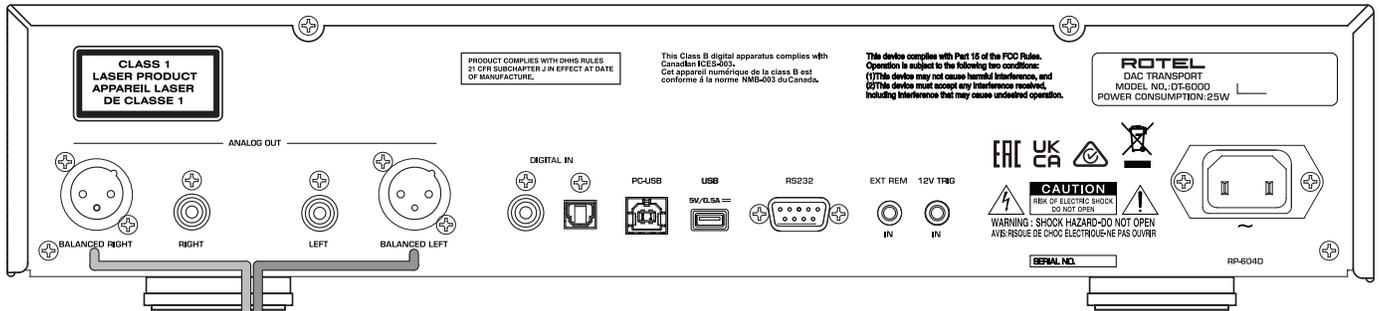


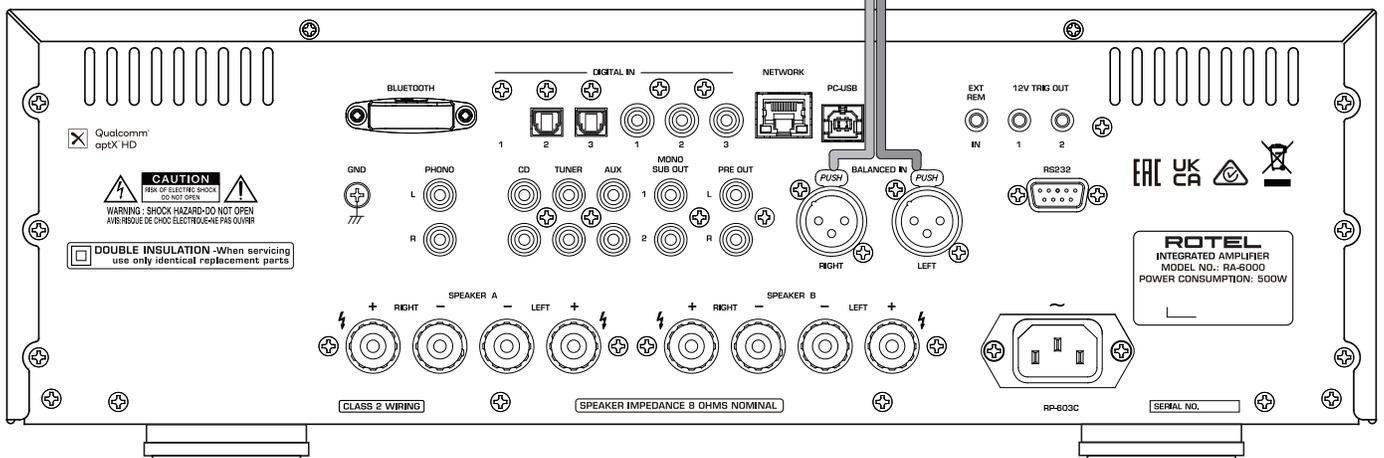
Figure 4 : Balanced Outputs Connection  
 Connexion Sorties symétriques  
 Symmetrische Ausgänge Anschluss  
 Conexión de Salidas Balanceadas

Gebalanceerde uitgangen aansluiting  
 Connessione di uscite audio bilanciate  
 Balanserade utgångar anslutning  
 БАЛАНСНЫЕ ВЫХОДЫ СОЕДИНЕНИЯ

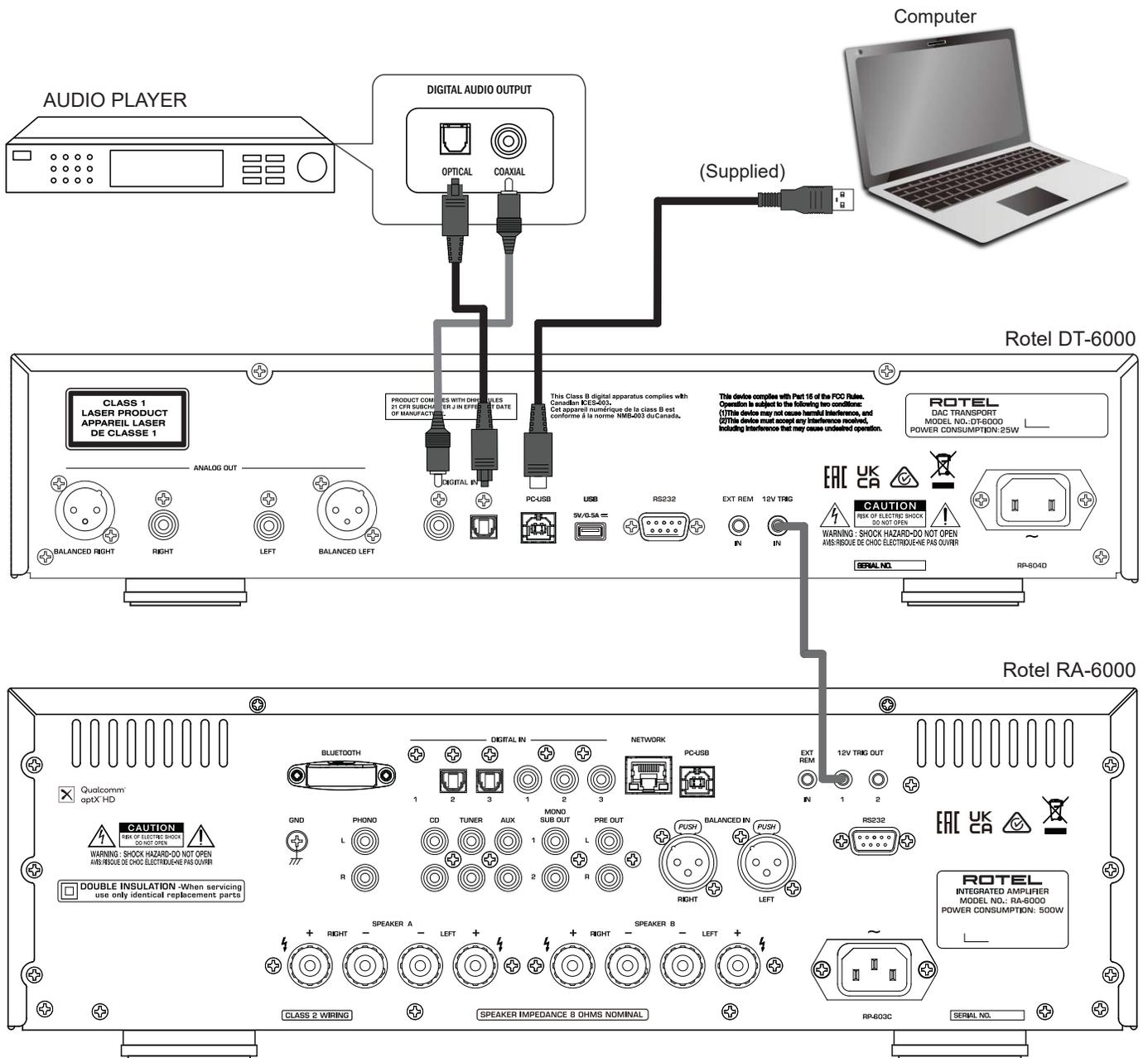
Rotel DT-6000



Rotel RA-6000



**Figure 5: Digital Inputs and 12V Trigger In Connections**  
 Connexion pour entrée numérique et d'entrée trigger 12V  
 Digitale Eingänge und 12-V-TRIG IN-Anschlüsse  
 Conexión para Entrada Digital y Señal de Disparo de 12V  
 Digitale ingangen en 12 V Trigger IN-aansluitingen  
 Collegamenti per ingressi digitale e segnali Trigger 12V  
 Anslutningar för Digitala ingångar och 12-volts styrsignaler  
 Цифровой вход и соединения запускающих триггерных входов 12 В



## Important Notes

### When making connections be sure to:

- ✓ Turn off **all** the components in the system **before** hooking up **any** components, including loudspeakers.
- ✓ Turn off **all** components in the system **before** changing **any** of the connections to the system.

## Remarques importantes

### Pendant les branchements, assurez-vous que :

- ✓ **Tous** les maillons sont éteints **avant** leur branchement, **quels qu'ils soient**, y compris les enceintes acoustiques.
- ✓ Éteignez **tous** les maillons **avant** de modifier **quoi que ce soit** au niveau de leurs branchements, quels qu'ils soient.

## Wichtige Hinweise

### Achten Sie beim Herstellen der Verbindungen auf Folgendes:

- ✓ Schalten Sie **alle** Komponenten im System ab, **bevor** Sie Geräte (einschließlich Lautsprecher) anschließen.
- ✓ Schalten Sie **alle** Komponenten im System ab, **bevor** Sie Anschlüsse im System verändern.

## Notas Importantes

### Cuando realice las conexiones, asegúrese de que:

- ✓ Desactiva **todos** los componentes del equipo, cajas acústicas incluidas, **antes** de conectar **cualquier nuevo componente** en el mismo.
- ✓ Desactiva **todos** los componentes del equipo **antes** de cambiar **cualquier conexión del mismo**.

## Héél belangrijk

### Bij het maken van de verbindingen:

- ✓ Zorg dat niet alleen de DT-6000, maar de **gehele** installatie uitstaat, als nog niet **alle** verbindingen gemaakt zijn.
- ✓ Zorg dat niet alleen de DT-6000, maar de **gehele** installatie ook uitstaat, **als** u verbindingen gaat **wijzigen**.

## Note importanti

### Quando effettuate i collegamenti assicuratevi di:

- ✓ Spegnerne **tutti** i componenti del sistema **prima** di collegare **qualsiasi** componente, inclusi i diffusori.
- ✓ Spegnerne **tutti** i componenti del sistema **prima** di modificare **qualsiasi** connessione nel sistema.

## Viktigt

### Tänk på följande när du gör anslutningar:

- ✓ Stäng av **alla** apparater i anläggningen **innan** du ansluter nya komponenter eller högtalare.
- ✓ Stäng av **alla** apparater i anläggningen **innan** du ändrar någon anslutning.

## Важные замечания

### Перед подсоединением:

- ✓ Выключите **все** компоненты, включая колонки.
- ✓ Выключите **все** компоненты в вашей системе, прежде чем что-то в ней **менять**.

## Sommario

<b>Importanti informazioni di sicurezza</b> .....	<b>3</b>
Figura 1-1: Comandi e connessioni	4
Figura 1-2: Comandi e connessioni	5
Figura 2: Telecomando RR-D150	6
Figura 3: Collegamento uscite analogiche RCA	7
Figura 4: Collegamento uscite bilanciate	8
Figura 5: Ingressi digitali e connessioni trigger 12V In	9
Note importanti	10
<b>Alcune informazioni su Rotel</b> .....	<b>11</b>
<b>Per Cominciare</b> .....	<b>11</b>
Alcune precauzioni	12
Posizionamento	12
Cavi di collegamento	12
<b>Telecomando RR-D150</b> .....	<b>12</b>
Pulsante LUCE 	12
Batterie del telecomando	12
<b>Alimentazione AC e comandi</b> .....	<b>12</b>
Ingresso alimentazione 	12
Interruttore d'accensione ed indicatore  	13
Uscite segnali trigger 12 V 	13
<b>Collegamenti delle uscite</b> .....	<b>13</b>
Uscite analogiche 	13
Input digitale 	13
<b>Funzionamento</b> .....	<b>13</b>
Display 	13
Sensore Remoto 	13
Cassetto portadisco 	13
<b>Tasti controllo riproduzione</b> .....	<b>13</b>
Tasto OPEN  	13
Tasto PLAY  	13
Tasto STOP  	13
Tasto PAUSE  	14
Tasti salto traccia  	14
Tasti numerici 	14
Tasti spostamento veloce  	14
<b>Altre funzioni</b> .....	<b>14</b>
Ingresso Sorgente    	14
Tasto PROGRAM 	14
Tasto RANDOM  	14
Tasto REPEAT  	15
Tasto TIME  	15
<b>Ingresso PC-USB</b> 	<b>15</b>
<b>Porta di alimentazione USB posteriore</b> 	<b>15</b>
<b>RS232</b> 	<b>15</b>
<b>EXT REM IN Jack</b> 	<b>16</b>
<b>Tasti avanzati del telecomando</b> .....	<b>16</b>
Pulsante SETUP 	16
Tasto DIM 	16
<b>Risoluzione dei problemi</b> .....	<b>16</b>
L'indicatore di accensione non si illumina	16
Sostituzione del fusibile	16
Nessun suono	17
Formati audio riproducibili	17
<b>Caratteristiche tecniche</b> .....	<b>17</b>

## Alcune informazioni su Rotel

La nostra storia ha avuto inizio quasi 60 anni fa. Nel corso del tempo abbiamo ricevuto centinaia di riconoscimenti per la qualità dei nostri prodotti e soddisfatto centinaia di migliaia di audiofili ed amanti della musica. Proprio come voi!

Rotel è stata fondata da una famiglia la cui passione per la musica ha portato alla realizzazione di componenti alta fedeltà di qualità senza compromessi. Attraverso gli anni questa passione non si è affievolita e l'obiettivo di realizzare apparecchi di straordinario valore per veri audiofili, indipendentemente dal loro budget, continua ad essere condiviso da tutti coloro che vi lavorano.

I nostri progettisti operano in stretto contatto tra loro ascoltando ed affinando ogni nuovo prodotto fino a raggiungere determinati standard qualitativi. Viene loro offerta una totale libertà di scelta sui componenti per ottenere le migliori prestazioni possibili. Non è raro quindi trovare in un Rotel condensatori di fabbricazione inglese o tedesca, semiconduttori giapponesi o americani, con la sola eccezione dei trasformatori di alimentazione, prodotti come tradizione nelle nostre fabbriche.

Noi tutti abbiamo a cuore i temi dell'ambiente. Pensando al numero sempre crescente di apparecchi elettronici prodotti, è molto importante per un costruttore fare tutto il possibile affinché essi abbiano un minimo impatto sull'ambiente.

Alla Rotel siamo orgogliosi di fare la nostra parte riducendo il contenuto di piombo negli apparecchi rispettando rigorosamente la normativa RoHS. I nostri progettisti sono continuamente impegnati a migliorare l'efficienza dei prodotti senza per questo compromettere la loro qualità. Quando in standby, gli apparecchi assorbono una minima quantità di corrente così da soddisfare i requisiti dei più rigorosi standard di consumo energetico.

Anche le fabbriche Rotel contribuiscono ad aiutare l'ambiente attraverso continui progressi dei metodi di costruzione per arrivare a processi produttivi sempre più rispettosi dell'ambiente.

Noi tutti di Rotel vi ringraziamo per aver acquistato questo prodotto che, siamo sicuri, vi accompagnerà per molti anni di puro divertimento e soddisfazione.

## Per Cominciare

Grazie per aver acquistato l'convertitore Digitale/Analogico Rotel DT-6000. Utilizzato in un sistema di riproduzione audio di qualità vi garantirà numerosi anni di gradevole intrattenimento.

Questo convertitore è un componente di alte prestazioni dotato di innumerevoli funzioni. Ogni aspetto del loro progetto è stato ottimizzato per conservare intatta la dinamica ed ogni più piccolo dettaglio della musica. La sezione di alimentazione si avvale di un generoso trasformatore toroidale progettato da Rotel. La sua bassa impedenza d'uscita garantisce un'ampia riserva di energia alla sezione di potenza per poter riprodurre con facilità anche i passaggi musicali più impegnativi. Benché più costoso, un accurato progetto della sezione di alimentazione apporta indubbi vantaggi alla qualità della riproduzione.

I circuiti stampati che ospitano le circuitazioni sono disegnati seguendo una particolare concezione simmetrica delle piste così da assicurare una perfetta corrispondenza tra i due canali. La componentistica comprende resistenze a strato metallico e condensatori in polistirolo o polipropilene nei punti più critici per assicurare la massima qualità. Tutti gli aspetti del progetto sono stati accuratamente valutati per assicurare la più fedele riproduzione possibile. L'utilizzo dell'DT-6000 non potrebbe essere più semplice. Se si ha dimestichezza con questo genere di apparecchi, non rimane che collegarlo all'impianto ed iniziare ad apprezzarne le qualità.

## Alcune precauzioni

**ATTENZIONE:** Per evitare danni ai componenti dell'impianto, assicurarsi sempre che siano tutti completamente spenti prima di eseguire o modificare i collegamenti. Non riaccendere alcuno dei componenti prima di aver controllato tutti i collegamenti.

Vi preghiamo di leggere con attenzione questo manuale. Insieme alle istruzioni d'uso e di installazione di base, fornisce informazioni che vi aiuteranno a sfruttare al meglio il vostro sistema. Si prega di contattare il vostro rivenditore autorizzato Rotel per eventuali domande o dubbi. Inoltre tutti noi in Rotel saremmo lieti di rispondere ai vostri quesiti.

Conservare la scatola dell'imballo ed il materiale di protezione interno per eventuali necessità future. La spedizione o lo spostamento dell'apparecchio in qualsiasi altro contenitore che non sia l'imballo originale potrebbe causare seri danni al prodotto ed invalidare la garanzia.

Se incluso nella confezione, completare la scheda di registrazione del proprietario o registrarsi online. Conservare la ricevuta d'acquisto originale che costituisce la miglior prova della data di acquisto del prodotto, necessaria nell'eventualità di dovere ricorrere ad interventi di riparazione in garanzia.

## Posizionamento

Come tutti i componenti audio che gestiscono segnali di basso livello, questa unità può essere influenzata dall'ambiente circostante. Evitare di posizionare l'unità sopra altri componenti. Evitare inoltre di far passare i cavi del segnale audio vicino ai cavi di alimentazione. Ciò ridurrà al minimo la possibilità che rilevi ronzii o interferenze.

Ricordare il peso dell'convertitore quando si seleziona una posizione di installazione. Assicurati che lo scaffale o il mobile possa sostenerlo. Si consiglia di installare l'unità in mobili progettati per ospitare componenti audio. Tali mobili sono progettati per ridurre o sopprimere le vibrazioni che possono influire negativamente sulla qualità del suono. Chiedi consiglio al tuo rivenditore Rotel autorizzato per l'arredamento dei componenti e la corretta installazione dei componenti audio.

## Cavi

Assicurati di tenere i cavi di alimentazione, i cavi di segnale digitale e i cavi di segnale audio analogico nella tua installazione lontani l'uno dall'altro. Ciò ridurrà al minimo la possibilità che i cavi del segnale audio analogico raccolgano rumore o interferenze dai cavi di alimentazione o dai cavi digitali. L'uso di cavi schermati di alta qualità aiuterà anche a prevenire che il rumore o le interferenze degradino la qualità del suono del sistema. In caso di domande, consultare il proprio rivenditore Rotel autorizzato per consigli sul miglior cavo da utilizzare con il proprio sistema.

## Telecomando RR-D150

L'DT-6000 può essere comandato sia con le manopole ed i pulsanti presenti sul pannello frontale, sia tramite i tasti del telecomando DT-6000 in dotazione. In queste istruzioni, a fianco della descrizione delle funzioni, appare un numero racchiuso in un riquadro riferito al comando sul frontale ed una lettera in un cerchio nero riferita al corrispondente tasto sul telecomando.

### Pulsante LUCE

Premere il pulsante LIGHT  per attivare la retroilluminazione del telecomando. Questa luce può essere utilizzata per vedere facilmente i pulsanti in una stanza scarsamente illuminata. La retroilluminazione si spegne automaticamente dopo 10 secondi.

### Batterie del telecomando

Prima di utilizzare il telecomando inserire le due batterie AA (stilo) fornite. Rimuovere il coperchio del vano batterie sul retro e posizionare la batterie rispettando la polarità (+ e -) indicata sul fondo del vano. Controllare il funzionamento del telecomando e quindi riposizionare il coperchio. Se col passare del tempo si dovesse notare una diminuzione della portata del telecomando, ciò è dovuto al progressivo esaurimento delle batterie. In questo caso sostituirle entrambe con altre nuove per risolvere il problema.

## Alimentazione AC e comandi

### Ingresso alimentazione

L'apparecchio è configurato in fabbrica per funzionare alla tensione di alimentazione del Paese in cui è stato acquistato (USA: 120V/60Hz, Europa: 230V/50Hz). La tensione di alimentazione preimpostata è indicata su un adesivo posto sul retro.

**NOTA:** In caso di trasferimento in un Paese dove la tensione elettrica fosse diversa, è possibile riconfigurare internamente l'DT-6000. Questa operazione deve essere svolta da personale qualificato e non dall'utente. All'interno del convertitore sono infatti presenti tensioni potenzialmente pericolose. Consultare il rivenditore Rotel o il servizio di assistenza autorizzato.

**NOTA:** Alcune versioni sono previste per la vendita in più di un Paese e pertanto vengono forniti cavi di alimentazione diversi. Utilizzare solo quello adatto alle prese elettriche in uso nel vostro Paese.

DT-6000 deve essere collegato direttamente a una presa a parete polarizzata utilizzando il cavo fornito o un altro cavo compatibile ad alta corrente come raccomandato dal rivenditore autorizzato Rotel. Utilizzare solo questo cavo, senza ricorrere a prolunghie.

Assicurarsi che il tasto di accensione sul pannello frontale dell'DT-6000 sia in posizione di "spento" (verso l'esterno), quindi collegare un capo del cavo di alimentazione alla presa sul pannello posteriore dell'apparecchio e l'altro capo alla presa della rete elettrica.

Se si prevede di non utilizzare l'apparecchio per un certo periodo di tempo (ad esempio durante le vacanze), è buona precauzione scollegare dalla presa elettrica il cavo di alimentazione del convertitore e degli altri componenti dell'impianto.

## Interruttore d'accensione ed indicatore 1 A

Premere il pulsante d'accensione sul frontale per attivare il convertitore. L'indicatore attorno ad esso si illumina quando l'apparecchio è acceso. Ripremere il pulsante per spegnerlo.

Quando l'interruttore di accensione del convertitore si trova in posizione di acceso (tasto premuto) è possibile disattivarlo mettendolo in standby e riattivarlo tramite i tasti ON ed OFF A del telecomando. In standby l'indicatore di accensione rimane acceso mentre il display si oscura.

**NOTA:** Se si utilizza una presa elettrica multipla servita da un interruttore generale col quale accendere contemporaneamente più apparecchi, lasciare l'interruttore di accensione del convertitore in posizione "On" (premuta). Fornendo tensione tramite l'interruttore della presa multipla, l'apparecchio si accende.

## Collegamento segnali Trigger 12V 23

Vedi Figura 5

L'DT-6000 può essere attivato tramite un segnale Trigger 12V fornito da un altro componente predisposto all'atto della sua accensione. Questo ingresso accetta spinotti mini-jack mono da 3,5 mm e può ricevere tensioni AC o DC comprese tra 3 e 30 V. Fornendo tensione, il convertitore si accende, togliendola si disattiva ponendosi in standby. In questo caso l'indicatore frontale rimane acceso, ma il display si spegne.

**NOTA:** Per attivare il convertitore con un segnale Trigger 12V proveniente da un altro componente lasciare il tasto di accensione in posizione "On" (premuta).

## Collegamenti

Il convertitore D/A integrato DT-6000 fornisce la conversione da digitale ad analogico consentendo la connessione utilizzando connettori di uscita analogici XLR bilanciati o RCA.

**NOTA:** Per prevenire rumori anche forti, potenzialmente in grado di danneggiare i diffusori, assicurarsi sempre che tutti gli apparecchi dell'impianto siano spenti prima di effettuare ogni tipo di collegamento.

## Uscite analogiche 17

Vedi Figure 3 e 4

L'DT-6000 è dotato di uscite analogiche sia di tipo bilanciato, con connettori XLR, sia non bilanciato, con connettori RCA, per il collegamento ad amplificatori integrati, preamplificatori o sintoamplificatori. Utilizzare quelle più convenienti in funzione degli ingressi disponibili, ma non collegare mai contemporaneamente le uscite XLR ed RCA.

Utilizzare per i collegamenti cavi audio schermati di alta qualità, prestando attenzione a non invertire i canali sinistro (left) e destro (right).

## Input digitale 18

Vedi Figura 5

È disponibile un set di ingressi digitali per collegare le uscite COAXIAL o OPTICAL PCM del componente sorgente. I segnali digitali verranno decodificati e riprodotti dal DT-6000. L'unità è in grado di decodificare segnali PCM fino a 24 bit, 192kHz.

## Funzionamento

L'DT-6000 può essere comandato sia tramite i tasti presenti sul pannello frontale, sia tramite quelli del telecomando RR-D150 in dotazione. Specifiche istruzioni per ciascuno di questi comandi sono riportate più oltre. La maggior parte dei tasti del telecomando duplica quelli presenti sul pannello frontale, tuttavia ve ne sono alcuni disponibili esclusivamente sul telecomando. Questa circostanza viene evidenziata nelle istruzioni sotto la denominazione del tasto.

## Display 5

L'ampio display retroilluminato dell'DT-6000 fornisce utili informazioni sullo stato dell'apparecchio, sull'attivazione di funzioni speciali, sulle tracce e sulla durata/tempo rimanente del disco in riproduzione. Ognuna di queste indicazioni è descritta in dettaglio nei paragrafi successivi.



## Sensore remoto 12

Questa finestra del sensore remoto riceve comandi IR dal telecomando. Si prega di non bloccare questo sensore.

## Cassetto portadisco 16

Questo convertitore è dotato di un sistema di caricamento motorizzato del disco tramite cassetto. Premere il tasto OPEN e posizionare il disco nel cassetto con l'etichetta rivolta verso l'alto assicurandosi che sia correttamente centrato. Una volta caricato il disco nella meccanica, viene letto il menù e sul display vengono visualizzati il numero complessivo di tracce contenute e la durata totale in minuti e secondi. Per espellere il disco ripremere il tasto OPEN.

## Tasti controllo riproduzione

Questi tasti permettono il controllo delle funzioni base della meccanica di lettura e la riproduzione PC-USB. Eccetto dove indicato, tutte le funzioni sono disponibili sia sul frontale dell'DT-6000 che sul telecomando.

## Tasto OPEN 7 B

Per aprire il cassetto di caricamento del disco premere il tasto OPEN ▲ sul pannello frontale o sul telecomando. Posizionare il disco nel cassetto con l'etichetta rivolta verso. Per chiudere il cassetto premere nuovamente il tasto OPEN ▲.

Se si richiude il cassetto senza che al suo interno sia presente un disco, il display visualizza "No Disc". Quando viene caricato un disco, il display indica il numero di brani e la durata totale del disco in ore, minuti e secondi.

## Tasto PLAY 6 1

Dopo aver inserito un disco, premere il tasto PLAY ▶ per avviare la lettura. Sul display verranno visualizzati il numero della traccia in riproduzione ed il tempo trascorso assieme all'indicazione PLAY. Di norma, la riproduzione inizia dalla prima traccia del disco. È tuttavia possibile avviare la riproduzione da un diverso punto richiamando una specifica traccia tramite i tasti di salto traccia o i tasti numerici (si veda la pagina successiva) prima di premere PLAY ▶.

### Tasto STOP ①

Premere il pulsante STOP  per interrompere la riproduzione del disco e il display mostra l'indicatore STOP. Quando si preme il tasto PLAY , il disco inizia la riproduzione dal primo brano o dal primo brano programmato in modalità PROGRAM (vedi sotto).

### Tasto PAUSE ①

Utilizzare il tasto  per interrompere temporaneamente la riproduzione. Sul display appare la scritta PAUSE per indicare che disco continua a girare e la riproduzione potrà riprendere dal punto in cui è stata interrotta premendo il tasto PLAY .

### Tasti salto traccia ①

Questi tasti vengono utilizzati per passare da un brano all'altro o selezionare una specifica traccia sul disco. Quando un disco è in riproduzione, premendo il tasto TRACK  la riproduzione avanzerà all'inizio della traccia successiva. Premendo una volta il tasto TRACK  la riproduzione ritornerà all'inizio della traccia in corso, mentre premendolo due volte in successione si ricomincerà dall'inizio di quella precedente. Sul display viene visualizzato il numero della traccia selezionata.

Tramite questi tasti è anche possibile scegliere una traccia prima di premere il tasto PLAY  per avviare la lettura da quel punto, oppure selezionare le tracce da memorizzare per la riproduzione programmata (vedi più oltre a proposito del tasto PROGRAM). La selezione si effettua premendo ripetutamente i tasti fino a raggiungere quella desiderata.

Nel corso della riproduzione di una sequenza programmata, questi tasti fanno avanzare o retrocedere alla traccia successiva/precedente della lista memorizzata e non della sequenza naturale del disco.

### Tasti numerici ①

*Solo sul telecomando*

Questi dieci tasti (contrassegnati da 0 a 9) sono utilizzati per accedere direttamente ad un determinato brano senza procedere passo-passo tramite i tasti di salto traccia.

Le prime nove tracce sul disco possono essere direttamente richiamate premendo il corrispondente numero. Ad esempio, per riprodurre la terza traccia premere il tasto 3 sul telecomando.

Per selezionare numeri maggiori di 9, premere i due tasti che formano il numero della traccia desiderata.

Il numero della traccia selezionata viene visualizzato sul display.

### Tasti spostamento veloce ①

I tasti  e  fanno avanzare o retrocedere velocemente lungo il disco in riproduzione. Una pressione del tasto di destra farà avanzare, quello di sinistra retrocedere, al doppio della velocità normale. Premendo ripetutamente i tasti è possibile avanzare o retrocedere a 4 volte e 8 volte la velocità normale. Premendo il tasto PLAY  si ripristinerà la normale velocità di lettura. Mentre la funzione di ricerca veloce è attiva si sentirà l'audio a velocità accelerata.

## Altre funzioni

Le funzioni indicate di seguito offrono una maggiore versatilità di utilizzo: la possibilità di memorizzare un elenco di tracce da riprodurre, di ripetere l'ascolto di un disco, di una sequenza programmata o di una traccia più volte, di riprodurre le tracce di un disco in ordine casuale e di selezionare diversi tipi di indicazione del tempo.

### Ingresso sorgente ①

Source Input seleziona la sorgente del segnale in ingresso. Dal pannello frontale premere il tasto di ingresso corrispondente per selezionare la sorgente da ascoltare.

Premere i pulsanti sorgente del pannello anteriore per selezionare la sorgente desiderata. Utilizzare il pulsante sorgente DIGITAL per alternare tra gli ingressi sorgente coassiale e ottico.

### Tasto PROGRAM ①

*Solo sul telecomando*

Questo tasto, contrassegnato PROG, permette di memorizzare fino a 20 tracce sul disco per avviare una riproduzione in un ordine specifico. Ad esempio, è possibile istruire l'DT-6000 per riprodurre la traccia 5, seguita dalla traccia 3, quindi dalla 8, etc.

Per avviare la programmazione:

1. Inserire un disco nel cassetto e chiuderlo. L'DT-6000 inizierà a leggerne il contenuto.
2. Premere il tasto PROG sul telecomando. Sul display, assieme al relativo indicatore, appare "PROG-01", indicando che l'apparecchio è in attesa della prima traccia da memorizzare.
3. Per programmare le tracce dal telecomando, digitare il numero del primo brano utilizzando i tasti numerici. La selezione verrà automaticamente memorizzata. Premere nuovamente il tasto PROG e l'indicatore sul display cambierà in "PROG-02". Continuare a digitare il resto della selezione sempre utilizzando i tasti numerici.

Una volta memorizzata una lista di brani, l'DT-6000 conserva la programmazione fino a che non viene espulso il disco oppure viene premuto il tasto PROG. Premendo il tasto PLAY  verrà ora riprodotto il programma memorizzato anziché l'intero disco, iniziando con il primo brano della lista memorizzata.

Quando un programma è stato memorizzato, la maggior parte delle funzioni che avrebbero effetto sull'intero disco si attivano solo sul programma memorizzato. Ad esempio, i pulsanti di salto traccia permettono di avanzare al brano successivo o precedente del programma memorizzato, non alla traccia successiva o precedente del disco. Allo stesso modo, il tasto REPEAT (vedi più oltre) causerà la ripetizione del programma memorizzato e non dell'intero disco.

---

**NOTA:** La funzione di riproduzione casuale (random) non può essere usata quando è attiva la riproduzione programmata. Per attivare la funzione di riproduzione casuale si deve uscire dalla riproduzione programmata.

---



---

**NOTA:** I tasti numerici non sono attivi durante la riproduzione programmata.

---

### Tasto RANDOM 14 K

Questa funzione permette al convertitore di riprodurre le tracce dell'intero disco in ordine casuale. Una volta che tutti i brani del disco sono stati riprodotti una volta, il convertitore si fermerà, a meno che non sia stato premuto il tasto REPEAT (descritto sotto). In questo caso la riproduzione casuale continuerà finché non si preme STOP ■.

### Tasto REPEAT 13 K

Questo tasto consente di ripetere la traccia che si sta ascoltando o l'intero disco all'infinito fino a che la funzione non viene cancellata ripremendo il tasto REPEAT o premendo STOP ■. Il tasto REPEAT permette di scorrere in sequenza le opzioni disponibili. Premere il tasto una volta e l'DT-6000 ripeterà la traccia in ascolto. Premere il tasto una seconda volta e l'DT-6000 ripeterà l'intero disco. Premere il tasto una terza volta per annullare la funzione.

Come indicato in precedenza, la funzione di ripetizione può essere utilizzata in unione a quella di riproduzione in ordine casuale delle tracce.

**NOTA:** La funzione di ripetizione viene automaticamente cancellata quando si espelle il disco.

### Tasto TIME 15 K

Normalmente l'DT-6000 visualizza il tempo trascorso dall'inizio della traccia in riproduzione. Il pulsante TIME consente di scegliere altri tipi di indicazione. Premendo il tasto una volta appare il tempo rimanente alla fine della traccia corrente. Premendo il tasto una seconda volta appare il tempo rimanente alla fine dell'intero disco (o sequenza memorizzata). Premendo il pulsante una terza volta si ritorna alla visualizzazione standard del tempo trascorso dall'inizio della traccia attuale.

**NOTA:** Se un disco contiene informazioni CD text, premendo il pulsante PLAY durante la riproduzione verranno alternate sul display le normali informazioni con i dati CD text presenti nel disco.

## Ingresso PC-USB 19

Vedi Figura 5

Collegare tramite un USB cavo questo ingresso ad una presa USB del vostro computer.

DT-6000 supporta sia lo standard USB Audio Class 2.0. Per trarre vantaggio dalle risoluzioni maggiori (fino ad una frequenza di campionamento di 384kHz) è necessario installare un driver per lo standard USB Audio Class 2.0 contenuto nel USB fornito assieme all'DT-6000.

Molti software di riproduzione audio (Media Player) non supportano la frequenza di campionamento 384kHz. Se si intende riprodurre file con frequenze fino a 384kHz, verificare che il software lo permetta. Inoltre potrebbe rendersi necessario configurare i driver audio del vostro computer per consentire l'uscita a 384kHz, oppure elaborare i file per ridurne la frequenza (down sample). Per maggiori informazioni, fare riferimento alle informazioni relative al software di riproduzione oppure al sistema operativo in uso.

L'DT-6000 è stato certificato Roon Tested ed è compatibile con il software Roon tramite PC-USB.

La certificazione Roon Tested significa che Rotel e Roon hanno collaborato per assicurare la migliore esperienza usando il software Roon con l'DT-6000: tu non dovrai far altro che goderti la tua musica.

Per la migliore esperienza utente, consigliamo di utilizzare USB Audio Class 2.0 con Roon.

**NOTA:** Nei computer con sistema operativo Windows per lo standard USB Audio Class 2.0 è richiesta l'installazione di un apposito driver contenuto nel USB fornito con l'DT-6000.

**NOTA:** I computer Mac non richiedono driver aggiuntivi in quanto il loro sistema operativo supporta entrambi gli standard USB Audio Class 2.0.

**NOTA:** A seguito dell'installazione dei driver potrebbe essere necessario selezionare il driver audio Rotel nella finestra relativa ai dispositivi sonori.

**NOTA:** Il DT-6000 supporta la riproduzione audio sia DSD che DOP nei formati 1X 2X e 4X. Consultare il lettore audio per confermare il corretto funzionamento per la riproduzione di questi formati audio.

## Porta di alimentazione USB posteriore 20

La porta USB posteriore viene utilizzata solo per l'aggiornamento del software.

**NOTA:** questa porta non consente la riproduzione dell'audio ma fornisce la ricarica o l'alimentazione dei dispositivi USB.

## Connettore RS232 21

L'DT-6000 può essere gestito da un computer tramite la porta RS232 per integrare l'apparecchio in un sistema di automazione. La connessione tra la presa RS 232 sul retro ed il computer richiede un cavo seriale con connettori DB-9 maschio-femmina.

Per ulteriori informazioni sui collegamenti, software e codici operativi per il controllo da computer dell'DT-6000, contattare il rivenditore autorizzato Rotel.

## Ingresso EXT REM 22

Questa presa mini-jack mono da 3,5mm può ricevere codici di controllo da ricevitori a raggi infrarossi standard nel caso il segnale emesso dal telecomando non riesca a raggiungere il sensore posto sul frontale dell'apparecchio. Consultare il vostro rivenditore autorizzato Rotel per informazioni sui ricevitori esterni IR e sui cavi per il collegamento.

## Pulsanti avanzati del telecomando

### Pulsante SETUP

Solo remoto

Premendo il tasto SETUP sul telecomando si entra nel menù impostazione che comprende le seguenti opzioni:

- **DECODIFICA PC-USB:** Modifica la modalità audio PC-USB per supportare DSD, MQA e PCM Audio fino a 24 bit o solo PCM Audio fino a 32 bit. Quando è selezionato 32B ONLY, l'audio DSD/MQA non è supportato. Per riprodurre DSD/MQA, è necessario selezionare l'opzione DSD/MQA/PCM 24B.

Le impostazioni possibili includono: DSD/MQA/PCM 24B (predefinito), PCM 32B ONLY.

- **DISPLAY DIMMER:** Modifica la luminosità del display.

---

**NOTA:** L'impostazione viene memorizzata in modo permanente anche dopo lo spegnimento dell'unità.

---

- **POWER LED DIMMER:** Cambia la luminosità dell'indicatore di accensione.

---

**NOTA:** L'impostazione viene memorizzata in modo permanente anche dopo lo spegnimento dell'unità.

---

- **AUTO POWER OFF:** L'DT-6000 può essere configurato in modo da spegnersi automaticamente dopo un certo periodo di non utilizzo. Se il disco è fermo, trascorso un determinato periodo di tempo, l'apparecchio entra in STANDBY, salvo riattivarsi non appena viene fatta ripartire la riproduzione. L'impostazione predefinita prevede questa funzione 20 minuti.

Le altre opzioni consentono di fissare l'intervallo di tempo di inattività in: 20 minuti, 60 minuti, 90 minuti, DISABLE.

- **MAIN VERSION:** Visualizza la versione corrente del software del convertitore.
- **VERSIONE PC-USB:** mostra la versione software correntemente caricata per il processore PC-USB.
- **AGGIORNAMENTO SOFTWARE:** Inserire un'unità flash USB con il software più recente nella porta USB posteriore, l'unità rileverà il nuovo software, quindi inizierà l'aggiornamento e spegnerà e spegnerà quando l'aggiornamento del software è completo. Per ulteriori informazioni sul processo di aggiornamento del software, contattare il rivenditore Rotel autorizzato.

---

**NOTA:** NON spegnere l'unità durante il processo di aggiornamento del software.

---



---

**NOTA:** si consiglia di ripristinare le impostazioni di fabbrica al termine dell'aggiornamento del software.

---

- **FACTORY DEFAULT:** Riporta l'unità allo stato originale di quando ha lasciato la fabbrica. Premere il pulsante INVIO sul telecomando per accedere all'impostazione di ripristino delle impostazioni di fabbrica. Quindi premere il pulsante freccia destra e il pulsante ENTER per iniziare il ripristino, oppure premere il pulsante SETUP per annullare.

---

**NOTA:** Tutte le opzioni precedentemente configurate verranno cancellate e ripristinate alle impostazioni predefinite di fabbrica.

---

- **EXIT:** Per uscire dal menù impostazione.

Da telecomando, per passare da una voce all'altra e modificare le impostazioni del menù utilizzare i tasti UP/DOWN e premere ENTER al centro per confermare la selezione.

---

**NOTA:** È possibile accedere a questo menù anche non da telecomando premendo il tasto STOP sul pannello frontale per 5~10 secondi. Modificare le impostazioni con i tasti di salto traccia e ripremere STOP per confermare la selezione.

---

### Tasto DIM

Solo sul telecomando

Premendo questo tasto si modifica la luminosità del display.

---

**NOTA:** Le regolazioni hanno valore temporaneo quando effettuate tramite il tasto  del telecomando.

---

## Risoluzione dei problemi

La maggior parte dei problemi nei sistemi audio è dovuta a collegamenti non corretti o regolazioni errate. Se si riscontrano problemi, isolare l'area interessata, verificare le impostazioni, quindi determinarne la causa ed apportare le necessarie correzioni. Qualora non si riuscisse a risolvere il problema, provare con i suggerimenti qui riportati.

### L'indicatore di accensione non si illumina

L'indicatore che segnala l'accensione dovrebbe illuminarsi ogni volta che l'apparecchio viene collegato alla rete elettrica ed acceso. Se non si illumina controllare la presa di alimentazione con un altro apparecchio elettrico, come ad esempio una lampada. Assicurarsi che la presa di alimentazione in uso non sia controllata da un interruttore disattivato.

### Sostituzione del fusibile

Se un altro dispositivo elettrico collegato alla stessa presa di alimentazione funziona regolarmente mentre l'indicatore frontale ed il display dell'DT-6000 non si illuminano dopo aver acceso il convertitore, con ogni probabilità si è interrotto il fusibile di protezione interno. In tale eventualità contattare il rivenditore Rotel per la sostituzione del fusibile.

### Nessun suono

Controllare i cavi di collegamento tra le uscite dell'DT-6000 e gli ingressi dell'amplificatore ed assicurarsi che siano connessi correttamente. Verificare che sull'amplificatore sia stato selezionato l'ingresso cui fa capo il convertitore e che il selettore registratore sia su 'Source'. Controllare i cavi di collegamento tra amplificatore e diffusori.

## Formati audio riproducibili

### Ingresso PC-USB

Formato	Note
Formato determinato dal software Media Player / Server utilizzato.	Qualsiasi formato supportato dal software del PC. PCM Audio 44,1k, 48k, 88,2k, 96k, 176,4k, 192k, 384k (16 bit, 24 bit e 32 bit) DSD64, DSD128 e DSD256 MQA e MQA Studio (24 bit / 384k) Roon Tested

### Ingressi Elettrico coassiale/Ottico

Formato	Note
SPDIF LPCM	44,1k, 48k, 88,2k, 96k, 176,4k, 192k 16 bit e 24 bit

‘MQA’ o ‘MQA.’ indica che il prodotto sta decodificando e riproducendo un flusso o un file MQA e indica la provenienza per garantire che il suono sia identico a quello del materiale sorgente. ‘MQA.’ indica che sta riproducendo un file MQA Studio, che è stato approvato in studio dall’artista/produttore o è stato verificato dal proprietario del copyright.

“OFS” conferma che il prodotto sta ricevendo un flusso o un file MQA. Ciò fornisce lo spiegamento finale del file MQA e mostra la frequenza di campionamento originale.

## Caratteristiche tecniche

### Distorsione armonica totale + rumore

Ingresso ottico/coassiale < 0,0007%

Ingresso CD/PC-USB < 0,0012%

### Distorsione d’intermodulazione

< 0,0012%

### Risposta in frequenza ( $\pm 0,5$ db)

20 - 20.000 Hz, + 0, - 0,15 dB

10 - 70.000 Hz, + 0, - 3 dB

### Bilanciamento tra i canali

$\pm 0,5$  dB

### Separazione tra i canali

> 115 dB a 10 kHz

### Rapporto Segnale/Rumore (pesato “A”)

> 115 dB

### Gamma dinamica

> 99 dB

### Sensibilità d’ingresso

0 dBfs / 75 Ohm

### Convertitori D/A

ESS 32 Bit/768k Hz DAC

### Impedenza uscite analogiche

Uscite non bilanciate (RCA) 2,1 V / 10 Ohm

Uscite bilanciate (XLR) 4,3 V / 20 Ohm

### Coaxial/Optical Digital Input

SPDIF LPCM (fino a 192k Hz 24 bit)

### PC-USB

USB Audio Class 2,0

(fino a 384kHz 32bit)\*

\*È richiesta l’installazione di

un driver

Support DSD (fino a 11,2M bits)

and DoP

MQA e MQA Studio supportato

(fino a 24 bit, 384k Hz)

Roon Tested.

### Alimentazione

USA AC 120V, 60 Hz

Europa AC 230V, 50 Hz

### Assorbimento

25 W

### Assorbimento in standby

< 0,5 W

### Dimensioni (L x A x P)

431 x 104 x 320 mm.

### Altezza pannello frontale

88,1 mm / 2 unità rack

### Peso (netto)

8,11 kg

Tutte le caratteristiche dichiarate sono esatte al momento della stampa.

Rotel si riserva il diritto di apportare miglioramenti senza alcun preavviso.

Rotel e il logo Rotel HiFi sono marchi registrati della The Rotel Co. Ltd. Tokyo Japan.

**The Rotel Co. Ltd.**

Tachikawa Bldg. 1F.,  
2-11-4, Nakane, Meguro-ku,  
Tokyo, 152-0031  
Japan

**Rotel USA**

11763 95th Avenue North  
Maple Grove, MN 55369  
USA  
Phone: (510) 843-4500 (option 2)

**Rotel Canada**

Kevro International  
902 McKay Rd. Suite 4  
Pickering, ON L1W 3X8  
Canada  
Tel: +1 905-428-2800

**Rotel Europe**

Dale Road  
Worthing, West Sussex BN11 2BH  
England  
Phone: + 44 (0)1903 221 710  
Fax: +44 (0)1903 221 525

**[www.rotel.com](http://www.rotel.com)**

